ملخّص ملف العدد

ملخّص باللغة العربيّة



ملخّص باللغة الإنكليزيّة



الطينة في الطينة عن السنة 21 السنة 37 السنة 37 السنة 30 ماخص ملف العدد

ملخّص باللغة العربيّة

تناولت مجلة الحياة الطيّبة في ملف هذا العدد بعنوان «الرقيّ الحضاريّ بمحوريّة الأخلاق والعدالة» موضوع الأخلاق والعدالة ودورهما الأساس في بناء مجتمع إنسانيّ حضاريّ راقي والحفاظ على هذا الرقيّ الحضاريّ وصيانته وتعميقه في المجتمع الإنسانيّ، وقد عالج مجموعة من الباحثين والمتخصّصين هذا الموضوع ضمن خمس مقالات؛ وفق الترتيب الآتي:

237

معياريّة العدالة في البناء الحضاريّ -دراسة مقارنة-

الشيخ شفيق جرادي

تعالج هذه المقالة معياريّة العدالة في البناء الحضاريّ الاجتماعيّ والإنساني برؤية مقارنة بين الإسلام والغرب، وتقوم على مرتكزات ثلاثة؛ هي:

- تحديد معنى القيم؛ كالعدالة، وكيف ومتى يمكن اعتبارها معياريّة؟ ثمّ الانشغال بترابط مجال القيم الإسلامية بالعدالة، وعلى أيّ أساس اعتبرناها معياريّة في البناء الحضاريّ، بعد تأكيد معياريّتها في البناء المجتمعيّ. وهذا على المستوى الإسلاميّ، لا بدَّ من أنْ ينطلق من محوريّة العدالة في تهذيب الذات والنفس الإنسانيّة؛ إذ تمثّل الذات الإنسانيّة في فرديّتها ركيزة كلّ بناء يتمثّل بالنشاط الإنسانيّ المجتمعيّ منه أو الحضاريّ.
- التفريق بين معنى «حضارة» و «الحضارة»؛ إذ باتت الدراسات المعاصرة تتحدّث عن أنّ كلّ زمن يمثّل فرادة حضاريّة خاصّة، وهو الذي نسمّيه بـ "الحضارة» مع «ال» التعريف؛ كأنّما هي في قيمها وسياساتها وعلومها تمثّل روح هذا العصر أو ذاك، في الوقت الذي لا ننفي فيه وجود حضارات؛ بما هي أمم وشعوب، ولكنّها حضارات غير سياديّة؛ بحيث يبقى السؤال الذي يحتاج إلى إجابة: إنّ الحضارات بما هي قابلة للولادة والهرم والموت، هل يمكن لها بعد هرمها أنْ تعود لتسود من جديد في أيّ عصر من العصور الآتيّة؟ وهنا، بالنسبة إلى الحضارة الإسلاميّة، هل ما زالت الحاجة إليها قائمة؟ وهل يمكن للحضارة الإسلاميّة أن تستعيد سيادتها يومًا؟

238 ملخص باللغة العربية السنة 21 السنة 37 السنة 37 السنة 37 السنة 37 السنة 37 ميف 2017 ملخص ملف العدد

- هل بإمكاننا أنْ نجد ونتلمّس وجه العدالة في الحضارات الفاعلة في عالم اليوم؟ وفي العلاقات الدوليّة؟ أم إنّ العدالة الحضاريّة هي الفرادة الخاصّة للإسلام والمسلمين؟ وعليه، فإنّ الحاجة للإسلام الحضاريّ ما زالت قائمة بوصفها حاجة معاصرة اليوم. وكيف هو المشهد الدوليّ المعاصر اليوم أمام تطلّعات عالم المسلمين نحو بناء حضارتهم العادلة، بل بناء «الحضارة العادلة»؟

239

ـــف 2017

ملخّص ملف العدد

العدالة حاجة إنسانيّة واجتماعيّة - رؤية مسيحيّة -

البروفيسور الأب إدغار الهيبى

يُعتبر العدل معيارًا رئيسًا في العلاقات الشخصية بين البشر؛ لنيل الثقّة، وتأسيس الصداقات، وحفظ الكرامات وصون الأعراض. وفي العلاقات الجماعيّة، تُعتبر العدالة نبراس الحكم وأساس الملك ومبدّد الظلم ومحيي الاستقرار. وأمّا في الحياة الروحيّة والدينيّة، فالعدل يصبح رديف البرّ، وكلاهما يُقاس في ميزان الحقّ الذي منبعه ومصبّه الله تجلّى اسمه.

وبالنسبة للمسيحيّة، يمكن القول: إنّ العدل هو الفضيلة الأخلاقيّة، التي قوامها إرادة ثابتة وراسخة، لإعطاء الله والقريب ما يحقّ لهما⁽¹⁾. والعدل تجاه الله يدعى «فضيلة العبادة». وأمّا تجاه البشر، فهو يهيّئ لاحترام حقوق كلّ واحد، ولجعل العلائق البشرية في انسجام يعزّز الإنصاف بالنسبة إلى الأشخاص وحلول الخير العامّ.

لكنّ السؤال المفصلي عند تناول الأفراد والمجتمعات والدول لمسألة العدالة هو: عن ماذا نبحث، عن الحكم أم السلام أم النموّ أم الاستقرار؟ ولمن الأولويّة، أللعدل أم للحقّ أم للحرّيّة؟

وانطلاقًا من مقاربة مثلّثة الأبعاد (الشخصيّة، والاجتماعيّة، والروحيّة) تعرض هذه المقالة المقام الجوهريّ الذي تشغله فضيلة العدل في العقيدة المسيحيّة، وعلاقتها الجذريّة بالإيمان بالله وبالحقّ من ناحية، وبمبدأ العدالة الاجتماعيّة من ناحية أخرى. وفي هذا الإطار تبيّن ترابط القيم المحوريّة التي تقوم من أجلها العدالة؛ ألا وهي الحقيقة والحرّيّة والسلام والمحبّة. كما تعرض الشبكة المبدئيّة المكوّنة لمركّب العدالة الاجتماعيّة بكلّ أبعادها الحقوقيّة، والدينيّة، والسياسيّة، والاقتصاديّة، والبيئيّة.

⁽¹⁾ انظر: التعليم المسيحيّ للكنيسة الكاثوليكيّة (Catechismus Catholicae Eclesiae)، ع 1807)،

التعرُّف الخلاّق تأصيل معرفيّ تطبيقيّ لمقولة السلام بين الأديان

أ. محمود حيدر

تبحث هذه المقالة عن منفسح تفكيري يقارب مفهوم التعرُّف بوصفه مقترحًا لنظرية معرفة، تهدف إلى تأسيس منظومة تواصل وتفاعل بين أديان العالم، والعمل على قيام أممية دينية ترعى السلام العالمي وتحوّله إلى قيمة ثقافية سارية بين الشعوب والحضارات. ومثل هذا المقصد يبتني على اعتقاد يفيد بأن التعرُّف المقصود في عالم الأفكار والثقافات والحضارات والأديان، هو تعرُّف مسبوق بالإيمان وبحقًانية التغاير والاختلاف. فحيث يتخذ التعرُّف هذا المسرى، يصير لدى الآخذ به شأنًا متأصّلًا في ماهيته وهويته؛ سواء أكان فردًا أم جماعةً أم حيِّزًا حضاريًّا. والمتعرِّف الذي تعقّل فضيلة التعرّف وتخلَّق بها، مدركٌ بأنّ ما يفعله إنّما يدخل ضمن سَيْرِيَّة فضيلة المجهول إلى معلوم، والبعيد إلى قريب، والآخر المختلف إلى نظير مساوٍ له في الآدمية. أمّا هذه السَيْرِيَّة فلا تنهض وتنمو إلا باقتران جوهريّ بين الإيمان بمكانة الإنسان الساميّة في الوجود، والعمل على تصديق هذا الإيمان قولًا وعملًا في الآن عينه.

في مناخ التحوّلات الكبرى التي تعصف بعالم القيم ومسارات المعرفة، يجد المؤمنون بأديان الوحي أنفسهم أمام اختبار إيمانهم الدينيّ من جديد، في سبيل تنمية حياتهم المشتركة وحضارتهم الإنسانيّة الواحدة عبر التعرّف الخلاّق.

241 j

العلاقة بين الأخلاق والكمال الإنسانيّ عند الشهيد مطهّري -دراسة مقارنة-

الدكتور مازن أبو دية

تناولت هذه المقالة فكرة الكمال الإنسانيّ عند الشهيد مرتضى مطهّري، مثيرة السؤال عن طبيعة القيم.

وجاء فيها أولًا عرض لمحوريّة سؤال الأخلاق في المدارس الفلسفيّة؛ بدءًا من الفلسفة اليونانيّة، وصولًا إلى عصر الفلسفة الإسلاميّة التي انتقل إليها هذا السؤال مع غيره من المباحث التي عالجتها الفلسفة اليونانيّة. وقد بيّنت الدراسة أنّ الاهتمام بهذا السؤال عند المسلمين كان دينيًا وفلسفيًا. وكان علاج المتكلّمين لهذه القضيّة ميتافيزيقيًّا، من خلال السؤال عن مصير فاعل الكبيرة، في ما ارتبط الموضوع عند الفلاسفة بفلسفة السعادة والفضلة.

وتناولت الدراسة ثانيًا، فكرة الكمال الإنسانيّ عند الشهيد مرتضى مطهّري؛ وقد بيّنت أهمّيّة هذا الموضوع بالنسبة لمطهّري، وأنّ الغاية منه بناء مجتمع كامل، كما قارنت الدراسة بين وجهة نظر مطهّري والفيلسوف الألمانيّ نيتشه الذي أشار إلى فكرة الإنسان الأعلى؛ منطلقًا من رفضه للمذاهب الأخلاقيّة السائدة في أوروبا وللميتافيزيقا بشكل عامّ.

وخلصت الدراسة إلى الارتباط بين الأخلاق والدين، وإلى عدم وجود التعارض بينهما؛ فالأخلاق هي جوهر الدين.

242 ملخص باللغة العربية

الْأخلاق والهويّة الإنسانيّة -قراءة في فكر المفكّر طه عبد الرحمن-

الدكتور حفيظ اسليماني

تناولت هذه المقالة مجموعة من الأفكار الرئيسة التي تخصّ المسألة الأخلاقيّة، بمقاربة وجه الحاجة إلى الممارسة الأخلاقيّة من خلال ثلاثة اعتبارات؛ أهمّها التحوّل الذي يشهده العالم في مختلف مجالات الحياة، ثمّ تطرّقت للحديث عن قضايا أخرى لها أهمّيّة خاصّة ترتبط بالمسألة الأخلاقيّة؛ كالتفريق بين العقل والشرع ومدى صوابيّة هذا التفريق، والتفرقة بين العقل والقلب وعدم استقامة تلك التفرقة. ثمّ فصّلت الكلام في أركان النظريّة الأخلاقيّة الإسلاميّة، وتوصّلت من خلال ذلك إلى أنّنا مطالبون اليوم، أكثر من ذي قبل، بوضع فلسفة أخلاقيّة إسلاميّة جديدة تجيب عن أسئلة السائل في العالم المنتظر؛ بتعبير المفكّر طه عبد الرحمن.

ر 543 يا الم



Ethics and human identity – a reading in thought of philosopher Taha Abdurrahman

Dr. / Hafiz Solimany

This article tackles a group of main ideas concerning the ethical issue throughout approximating the need for ethical practice via three considerations. The most important one is alternation (change) which is being witnessed by the whole world in different fields of life. Then, this article discusses other issues that have specific significance concerning ethical issue such as; differentiating between mind, Sharia and extent of rightness for this differentiation. It also tackles differentiation between mind, heart and incorrectness of this differentiation. Then, I have discussed concerning dimensions of Islamic ethical theory in details. Throughout this, I have found that, nowadays we are in much deeper need to propose a new Islamic ethical philosophy that answers questions concerning the awaiting world, using expression of philosopher "Taha Abdurrahman".

542 ملخص باللغة الإنكليزية

Creative acquaintance ... a practical cognitive consolidation of peace among religions

Mr. / Mahmoud Haidar

This article presents a cognitive scope that approximates concept of acquaintance as being proposed for a definite theory. This theory aims at founding a system of communication and interaction between religions of language and aiming at instituting religious internationality that cares for international peace and turning it into a valid cultural value among nations and civilizations. Such a goal is built on a belief that intended acquaintance in the world of ideas, cultures, civilizations, and religions is acquaintance preceded by belief and rightness of difference and change. If acquaintance takes this path, its adopter will have an original essence and identity whether this adopter is an individual. a group or a cultural domain. An acquainted person who rationalizes virtue of acquaintance, perceives well that what s/he does is among necessity of turning passive into active. farther into nearer, and turning the different other into a humanity-equivalent counterpart. This necessity doesn't exist or rise without a fundamental connection between belief in superior position of man and intending to belief this orally and (in) deed in the same time.

In the atmosphere of great changes which affects world of values and knowledge paths, believers in oracle religions find themselves faced with testing their religious belief in a new way in order to develop their mutual life and their human civilization through creative acquaintance.

الطينة 21 السينة 37 السينة 37 صيف 2017 م

544 نائلغة الإنكليزيّة

Justice is a human social need- a Christian perspective

Professor Pope. / Edgar Al-Haiby

Justice is considered a main principle in personal relations between humans for gaining trust, founding friendships, maintaining dignity and protecting honors. In group relationships, justice is considered cresset of judgment, foundation of authority, terminator of injustice and creator of constancy. As for spiritual and religious life, justice is reservist of piety. Both of them are measured in balance of righteousness with its origin and estuary "Allah".

For Christianity, it could be said that justice is the ethical virtue, which has a constant and firm will to give Allah and eligible people their rights. Justice towards Allah is called "Virtue of Worshipping" whereas justice towards people prepares to respect everyone's rights. Having harmonized human relationships enhances fairness for individuals and wide spreading of general righteousness.

When we tackle issue of justice for individuals, societies and countries, there is a crucial question: what do we search for: judgment or peace or prosperity or stability? What has the priority: justice, or rightness or liberty?

From a triangular asymptotical – approach (personal, social and spiritual), this article overviews the fundamental position of justice virtue in Christian faith and its basic relationship with belief in Allah and rightness on the one hand, and belief in social justice on the other hand. In this framework, there is association between central values of justice; which are reality, liberty, peace and devotion. This is performed according to the initial network that constitutes social justice with all its rightness, religious, political, economic and environmental dimensions.

civilization justice is the specific uniqueness of Islam and Muslims. Accordingly, need for civilized Islam still exists as for being a contemporary need nowadays? How is the contemporary international scene nowadays considering aspirations of Muslims world towards building their fair (just) civilization or building "the Fair (Just) Civilization"?





Standardization of justice in cultural structure- a comparative study.

Sheikh/ Shafik Grady

This article tackles standardization of justice in human and social cultural structure in a comparative way between the east and the west. It is based on three main bases:

- Determining meaning of values such as justice, how and when could justice be considered standard? Then, it turns to discuss connection between Islamic values and justice, and on which basic could justice be considered standard in cultural structure after emphasizing its standardization in community structure. On the Islamic level, centrality of justice should be manipulated in elevating individuals and human souls. As human soul in its individuality represents the basic of each structure through human activity whether it is social or cultural.
- Differentiating between "civilization" and "the civilization" as contemporary studies suppose that each time represents a specific civilized uniqueness, which is called "the civilization" with the definite article "the". As each civilization in its values, politics and sciences represent soul of this or that age. Meanwhile, we couldn't ignore that there are civilizations, with nations and people, but they are not sovereign civilizations. Thus, the question that needs an answer still exists: civilizations which are subject to birth, old-aging and death, could these civilizations after their death be reborn to newly prevail in any era of the following eras? Here, as for Islamic civilization "Is there still a need for Islamic civilization? And could Islamic civilization regain its sovereignty one day?"
- Could we find evidence of justice in active civilizations in today's world, and in international relationships? Or is

745 يالينة الخصر بالليفة الإنكاب ت main role in constructing an elevated cultural civilized human community and maintaining this cultural elevation in human community. A group of researchers and specialists has tackled this topic within five articles according to the following order:



37/the 21st year/ summer of 2017

File of this volume: <Cultural supremacy in centrality of ethics and justice>

- 1. Standardization of justice in cultural structure- a comparative study.
- 2. Justice is a human social need- a Christian perspective.
- 3. Creative acquaintance ... a practical cognitive consolidation of peace among religions.
- 4. Relationship between ethics and human perfection for Al-Shahid Mathari- a comparative study.
- 5. Ethics and human identity a reading in thought of philosopher Taha Abdurrahman.

> File of studies and researches:

- 1. Philosophy of witness.... An analytical review in the light of power of perception and its relevant issues.
- 2. Argumentation of explication and interpretationequivocation of hermeneutic thought.

File of scientific readings:

1. Sheikh Amin Al-Khouly..... pioneer of Hermeneutic lesson in Arabic.

Abstract of this volume file:

- 1. An abstract in Arabic language.
- 2. An abstract in English language.

Berth of life:

- 1. Outline of volume no. (38).
- 2. Outline of volume no. (39).
- 3. Outline of volume no. (40).
- 4. Outline of volume no. (41).
- 5. Outline of volume no. (42).

In this volume, Journal of "Al-Hayat Al-Tayibah" has tackled a file entitled "Cultural supremacy in ethics and justice" – topic of this volume is ethics, justice and their

321 يالغة الانكليز لة للخُص باللغة الانكليز لة